

E P E C H E # O D E



sounds of the universe



Recopilación hecha por pepe@pepinis.com

Visita mi website: www.pepinis.com

A PAIN THAT I'M USED TO

(Un Dolor Al Que Esté Acostumbrado)

A PHOTOGRAPH OF YOU

I'm not sure what I'm looking for anymore
I just know that I'm harder to console
I don't see who I'm trying to be instead of me
But the key is a question of control

Can you say what you're trying to play anyway
I just pay while you're breaking all the rules
All the signs that I find have been underlined
Devils thrive on the drive that is fueled

All this running around, well it's getting me down
Just give me a pain that I'm used to
I don't need to believe all the dreams you conceive
You just need to achieve something that rings true

There's a hole in your soul like an animal
With no conscience, repentance, oh no
Close your eyes, pay the price for your paradise
Devils feed on the seeds of the soul

I can't conceal what I feel, what I know is real
No mistaking the faking, I care
With a prayer in the air I will leave it there
On a note full of hope not despair

All this running around, well it's getting me down
Just give me a pain that I'm used to
I don't need to believe all the dreams you conceive
You just need to achieve something that rings true

Ya no estoy seguro de lo que estoy buscando
Sólo sé que soy difícil de consolar
No veo de quién intento ser en lugar de ser yo mismo
Pero la clave es cuestión de control

Puedes decir que lo intentas representar de todas maneras
Sólo pago mientras estas rompiendo todas las reglas
Todas las señales que encuentro han sido subrayadas
Los demonios prosperan en la forma en que son alimentados

Todo este corre corre, simplemente me está deprimiendo
Tan solo dame un dolor al que esté acostumbrado
No necesito creer en todos los sueños que concibes
Sólo necesitas pensar en algo que parezca verdad

Hay un agujero en tu alma como en un animal
Sin conciencia, arrepentimiento, oh no
Cierra los ojos, paga el precio de tu paraíso
Los demonios se alimentan con las semillas del alma

No puedo ocultar lo que siento, lo que sé que es real
No me equivoco al fingir, me importa
Con una oración en el aire dejaré eso ahí
En una nota llena de esperanza y no de desesperación

Todo este corre corre, simplemente me está deprimiendo
Tan solo dame un dolor al que esté acostumbrado
No necesito creer en todos los sueños que concibes
Sólo necesitas pensar en algo que parezca verdad

What good is a photograph of you
Everything I look at it
It makes me feel blue

What use is a souvenir
Of something we once had
When all it ever does is
Make me feel bad

I wish I could tear it up
But again I haven't the guts
I wish I could throw it on the fire
I wish I could
But to say I would
I'd be liar

What good is a colour print of a little baby doll
When just one little glance
Is enough to make me feel dull

I hoped I would misplace it
But then I take such good care of it
I wish it could disappear
I say I wish
But then I relish
It being here

What good is a photograph of you
Everything I look at it
It makes me feel blue
Everything I look at it
It makes me feel blue

Feel blue

¿Que tiene de bueno una fotografía tuya?
Siempre que la miro
Me hace sentir triste

¿Para qué sirve un recuerdo
De algo que una vez tuvimos?
Si todo lo que hace
Es hacerme sentir mal.

Ojalá pudiera romperla
Pero nunca tengo el valor.
Ojalá pudiera arrojaria al fuego,
Ojalá pudiera,
Pero si dijera que lo haría
Sería un mentiroso.

¿Para que sirve una foto de una muñequita?
Cuando un simple vistazo
Basta para hacerme sentir apagado.

Esperé perderla,
Pero la cuidó tan bien.
Ojalá desapareciera,
Digo ojalá,
Pero luego saboreo
Que está aquí.

A QUESTION OF LUST

WORLD IN MY EYES

Fragile
Like a baby in your arms
Be gentle with me
I'd never willingly
Do you harm
Apologies
Are all you seem to get from me
But just like a child
You make me smile
When you care for me
And you know
It's a question of lust
It's a question of trust
It's a question of not letting
What we've built up
Crumble to dust
It is all of these things and more
That keep us together
Independence
Is still important for us though (we realise)
It's easy to make
The stupid mistake
Of letting go (do you know what I mean)
My weaknesses
You know each and every one (it frightens me)
But I need to drink
More than you seem to think
Before I'm anyone's
And you know
It's a question of lust
It's a question of trust
It's a question of not letting
What we've built up
Crumble to dust
It is all of these things and more
That keep us together
Kiss me goodbye
When I'm on my own
But you know that I'd
Rather be home

Frágil
Como un bebé en tus brazos
Trátame con cariño
Yo nunca estaría dispuesto
A herirte
Disculpas
Es todo lo que parece obtener de mí
Pero igual que un niño
Me haces sonreír
Cuando te ocupas de mí
Y sabes que...
Es una cuestión de deseo
Es una cuestión de confianza
Es una cuestión de no dejar
Que lo que hemos construido
Se deshaga en polvo
Son todas esas cosas y más
Lo que nos mantiene juntos
La independencia
Aunque es importante para nosotros (nos damos cuenta)
Es fácil cometer
El estúpido error
De dejarla ir (¿sabes lo que quiero decir)
Mis debilidades
Las conoces todas y cada una (me asusta)
Pero yo necesito beber
Más de lo que parece creer
Antes que ser de cualquier otra
Y sabes que...
Es una cuestión de deseo
Es una cuestión de confianza
Es una cuestión de no dejar
Que lo que hemos construido
Se deshaga en polvo
Son todas esas cosas y más
Lo que nos mantiene juntos
Despideme con un beso
Cuando tome mi decisión
Pero tú sabes
Que yo preferiría quedarme en casa

Let me take you on a trip
around the world and back
and you wonand't have to move
you just sit still
Now let your mind do the walking
and let my body do the talking
let me show you the world in my eyes
land'll take you to the highest mountain
to the depths of the deepest sea
we wonand't need a map, believe me
Now let my body do the moving
and let my hands do the soothing
let me show you the world in my eyes
Thatand's all there is
nothing more than you can feel now
thatand's all there is
Let me put you on a ship
on a long, long trip
your lips close to my lips
All the islands in the ocean
all the heavenand's in the motion
let me show you the world in my eyes
Thatand's all there is
nothing more than you can touch now
thatand's all there is
Let me show you the world in my eyes

Déjame llevarte de viaje
Alrededor del mundo y vuelta
Y no tendrás que moverte
Sólo sentarte quieta
Ahora deja que tu mente haga el camino
Y deja que mi cuerpo hable
Déjame enseñarte el mundo en mis ojos
Te llevaré a la montaña más alta
Al fondo del mar más profundo
Y no necesitaremos un mapa, créeme
Ahora deja que mi cuerpo se mueva
Y deja que mis manos te tranquilicen
Déjame enseñarte el mundo en mis ojos
Eso es todo lo que hay
Nada más que lo que puedes sentir ahora
Eso es todo lo que hay
Déjame subirte a un barco
En un viaje largo, largo
Tus labios cerca de mis labios
Todas las islas del océano
Todos los cielos en movimiento
Déjame enseñarte el mundo en mis ojos
Eso es todo lo que hay
Nada más que lo que puedes tocar ahora
Eso es todo lo que hay
Déjame enseñarte el mundo en mis ojos

IN CHAINS

WRONG

The way you move
 Has got me yearning
 The way you move
 Has left me burning
 I know you know what you're doing to me
 I know my hands will never be free
 I know what it's like to be in chains
 The way you move
 Is meant to haunt me
 The way you move
 To tempt and taunt me
 I know you knew on the day you were born
 I know somehow I should've been warned
 I know I walk every midnight to dawn in chains
 In chains, I'm in chains
 In chains, I'm in chains
 You've got me dying for you
 It's you that I'm living through
 You've got me praying to you
 Saying to you anything you want me to
 You've got me reaching for you
 My soul's beseeching me too
 You've got me singing to you
 Bringing to you anything you ask me to
 The way you move
 Is mesmerizing
 The way you move
 Is hypnotizing
 I know I crumble when you are around
 Start to mumble a bit of a false sound
 Straggle, stumble, shackled and bound in chains
 In chains, I'm in chains
 In chains, I'm in chains
 You've got me dying for you
 It's you that I'm living through
 You've got me praying to you
 Saying to you anything you want me to
 You've got me reaching for you
 My soul's beseeching me too
 You've got me singing to you
 Bringing to you anything you ask me to

La manera en que te mueves
 Me mantiene anhelando.
 La manera en que te mueves
 Me ha encendido por dentro.
 Sé lo que estás haciéndome,
 Sé que mi corazón nunca será libre,
 Sé lo que es estar encadenado.
 La manera en que te mueves
 Me abraza mentalmente,
 La manera en que te mueves
 Me ha provocado y enseñado.
 Sé que sabes desde el día en que naciste,
 Sé que no debería ser de esa manera.
 Sé que camino encadenado cada medianoche hasta el amanecer.
 Encadenado, estoy encadenado.
 Encadenado, estoy encadenado.
 Me tienes muriendo por ti
 Cuando es por ti por quien vivo.
 Me tienes rezando por ti,
 Diciendo que haría lo que quisieras.
 Me tienes llegando hacia a ti,
 Mi alma me suplica también.
 Me tienes cantando para ti,
 Dándote aún más de lo que pides.
 La manera en que te mueves
 Esto es hipnotizante.
 La manera en que te mueves
 Está hipnotizando.
 Sé que me derrumbo cuando estás alrededor,
 Comienza a mascullar un poco de sonido falso,
 Rezagarse el tropezón puesto grilletes y entrar encadenado.
 Encadenado, estoy encadenado.
 Encadenado, estoy encadenado.
 Me tienes muriendo por ti
 Cuando es por ti por quien vivo.
 Me tienes rezando por ti,
 Diciendo que haría lo que quisieras.
 Me tienes llegando hacia a ti,
 Mi alma me suplica también.
 Me tienes cantando para ti,
 Dándote aún más de lo que pides.

I was born with the wrong sign
 In the wrong house
 With the wrong ascendancy
 I took the wrong road
 That led to the wrong tendencies
 I was in the wrong place at the wrong time
 For the wrong reason and the wrong rhyme
 On the wrong day of the wrong week
 I used the wrong method with the wrong technique
 Wrong, Wrong
 There's something wrong with me
 Cannot be something wrong with me
 Inherently
 The wrong mix in the wrong genes
 I reached the wrong ends by the wrong means
 It was the wrong plan
 In the wrong hands
 With the wrong theory for the wrong man
 The wrong lies, on the wrong vibes
 The wrong questions with the wrong replies
 Wrong, Wrong
 I was marching to the wrong drum
 With the wrong scum
 Pissing out the wrong energy
 Using all the wrong lines
 And the wrong signs
 With the wrong intensity
 I was on the wrong page of the wrong book
 With the wrong rendition of the wrong hook
 Made the wrong move, every wrong night
 With the wrong tune played till it sounded right yah
 Wrong, Wrong
 Too long
 Wrong
 I was born with the wrong sign
 In the wrong house
 With the wrong ascendancy
 I took the wrong road
 That led to the wrong tendencies
 I was in the wrong place at the wrong time
 For the wrong reason and the wrong rhyme
 On the wrong day of the wrong week
 I used the wrong method with the wrong technique

Nací con la señal equivocada
 En la casa equivocada
 Con el ascendiente equivocado
 Tomé la ruta equivocada
 Que me llevó a tendencias equivocadas
 Estuve en el lugar equivocado en el tiempo equivocado
 Por la razón equivocada y el ritmo equivocado
 En el día equivocado de la semana equivocada
 Usé el método equivocado con la técnica equivocada
 Equivocado, Equivocado
 Hay algo mal en mí
 No puede haber algo mal en mí
 Intrínsecamente
 La mezcla equivocada en los genes equivocados
 Alcancé los fines equivocados por los medios equivocados
 Fue el plan equivocado
 En las manos equivocadas
 Con la teoría equivocada del hombre equivocado
 Las mentiras equivocadas, en las vibras equivocadas
 Las preguntas equivocadas con las respuestas equivocadas
 Equivocado, Equivocado
 Estaba marchando al son equivocado
 Con la escoria equivocada
 Molestando a la energía equivocada
 Usando las líneas equivocadas
 Y las señales equivocadas
 Con la intensidad equivocada
 Estuve en la página equivocada del libro equivocado
 Con la interpretación equivocada del anzuelo equivocado
 Hice el movimiento equivocado, cada noche equivocada
 Tocando el tono equivocado hasta que sonara bien...yah
 Equivocado, Equivocado
 Demasiado tiempo
 Equivocado
 Nací con la señal equivocada
 En la casa equivocada
 Con el ascendiente equivocado
 Tomé la ruta equivocada
 Que me llevó a tendencias equivocadas
 Estuve en el lugar equivocado en el tiempo equivocado
 Por la razón equivocada y el ritmo equivocado
 En el día equivocado de la semana equivocada
 Usé el método equivocado con la técnica equivocada

HOLE TO FEED

We are here, we can love
We share something
I'm sure that you'll mean
The world to me
Your name was the one
That was always chosen
Your words and the kindness
That set me free
Shame as a hole
That has kept us frozen
You open my eyes
To a world I could believe
And words can leave
You broken inside
You'll have to decide
I'm hanging onto my pride
We are here, we can love
We share something
I'm sure that you'll mean
The world to me
(Coro): - "When you get what you need
It's no way of knowing
What you have is
Another hole to feed" -
The games that we played
They've left us hoping
The gift that we have
The life that we breathe
This world could leave
You broken inside
We've nowhere to hide
I'm hanging onto my pride
We are here, we've been chosen
We've been blessed
With the place we need to find
And then open
We are here, we can love
We share something
I'm sure that you'll mean
The world to me
(Coro)

WALKING IN MY SHOES

I would tell you about the things
They put me through
The pain I've been subjected to
But the lord himself would blush
The countless feasts laid at my feet
Forbidden fruits for me to eat
But I think your pulse would start to rush
Now I'm not looking for absolution
Forgiveness for the things I do
But before you come to any conclusions
Try walking in my shoes
Try walking in my shoes
You'll stumble in my footsteps
Keep the same appointments I kept
If you try walking in my shoes
If you try walking in my shoes
Morality would frown upon
Decency look down upon
The scapegoat fates made of me
But I promise you, my judge and jurors
My intentions couldn't have been purer
My case is easy to see
I'm not looking for a clearer conscience
Peace of mind after what I've been through
And before we talk of repentance
Try walking in my shoes
Try walking in my shoes
You'll stumble in my footsteps
Keep the same appointments I kept
If you try walking in my shoes
If you try walking in my shoes
Try walking in my shoes
Now I'm not looking for absolution
Forgiveness for the things I do
But before you come to any conclusions
Try walking in my shoes
Try walking in my shoes
You'll stumble in my footsteps
Keep the same appointments I kept
If you try walking in my shoes

Te diría sobre las cosas
Que me han hecho pasar
Por el dolor que he tenido
Pero me ruborizaría
De los incontables banquetes que pusieron a mis pies
Las frutas prohibidas para mí
Creo que tu pulso aumentaría
Ahora no estoy buscando perdón
Por las cosas que hago
Pero antes de que llegues a cualquier conclusión
Trata de caminar en mis zapatos
Trata de caminar en mis zapatos
Tropezaras en mis pasos
Tendrás los mismos compromisos que yo tuve
Si tratas de caminar en mis zapatos
Si tratas de caminar en mis zapatos
La moralidad
Reprocharía a la decencia, a
Los destinos hechos de mí
Pero te prometo a ti, al juez y a los miembros del jurado
Que mis intenciones no podrían ser más puras
Mi caso es fácil de ver
No estoy buscando limpiar mi conciencia
Armonía mental después de lo que he pasado
Y antes de que hablemos de arrepentimiento
Trata de caminar en mis zapatos
Trata de caminar en mis zapatos
Tropezaras en mis pasos
Tendrás los mismos compromisos que yo tuve
Si tratas de caminar en mis zapatos
Si tratas de caminar en mis zapatos
Trata de caminar en mis zapatos
Ahora no estoy buscando perdón
Por las cosas que hago
Pero antes de que llegues a cualquier conclusión
Trata de caminar en mis zapatos
Trata de caminar en mis zapatos
Tropezaras en mis pasos
Tendrás los mismos compromisos que yo tuve
Si tratas de caminar en mis zapatos

IT'S NO GOOD

I'm going to take my time
I have all the time in the world
To make you mine
It is written in the stars above
The gods decree
You'll be right here by my side
Right next to me
You can run, but you cannot hide
Coro: - "Don't say you want me
Don't say you need me
Don't say you love me
It's understood
Don't say you're happy
Out there without me
I know you can't be
'Cause it's no good" -
I'll be fine
I'll be waiting patiently
Till you see the signs
And come running to my open arms
When will you realize
Do we have to wait
Till our worlds collide?
Open up your eyes
You can't turn back the tide
Don't say you want me
Don't say you need me
Don't say you love me
It's understood
Don't say you're happy
Out there without me
I know you can't be
'Cause it's no good
I'm going to take my time
I have all the time in the world
To make you mine
It is written in the stars above
(Coro)

Me voy a tomar mi tiempo
Tengo todo el tiempo del mundo
Para hacerte mía
Está escrito en las estrellas allá arriba
Es un decreto de los dioses
Estarás justo aquí a mi lado
Justo a mi lado
Puedes correr pero no puedes ocultarte
Coro: - "No digas que me deseas
No digas que me necesitas
No digas que me amas
Lo entiendo
No digas que eres feliz
Sin mi
Se que no es posible
Por que no está bien" -
Estaré bien
Esperando pacientemente
Hasta que veas las señales
Y regreses corriendo a mis brazos
Cuando te des cuenta
¿Tenemos que esperar
Hasta que nuestros mundos se choquen?
Abre tus ojos
No puedes cambiar la marea
No digas que me deseas
No digas que me necesitas
No digas que me amas
Lo entiendo
No digas que eres feliz
Sin mi
Se que no es posible
Por que no está bien
Me voy a tomar mi tiempo
Tengo todo el tiempo del mundo
Para hacerte mía
Está escrito en las estrellas allá arriba
(Coro)

A QUESTION OF TIME

Ive got to get to you first
Before they do
Its just a question of time
Before they lay their hands on you
And make you just like the rest
Ive got to get to you first
Its just a question of time
Well now youre only fifteen
And you look good
Ill take you under my wing
Somebody should
Theyve persuasive ways
And youll believe what they say
Its just a question of time
Its running out for you
It wont be long until youll do
Exactly what they want you to
I can see them now
Hanging around
To mess you up
To strip you down
And have their fun
With my little one
Its just a question of time
Its running out for you
It wont be long until youll do
Exactly what they want you to
Sometimes I dont blame them
For wanting you
You look good
And they need something to do
Until I look at you
And then I condemn them
I know my kind
What goes on in our minds
Its just a question of time
It should be better
Its just a question of time
It should be better with you
Its just a question of time

Debo tenerle primero
Antes que ellos
Es solo una cuestion de tiempo
Antes de que pongan sus manos sobre ti
Y te hagan como al resto
Debo tenerle primero
Es solo una cuestion de tiempo
Ahora solo tienes quince
Y te ves bien
Te tomare bajo mi brazo
Alguien debe hacerlo
Ellos pueden convencerse
Y creeras lo que digan
Es solo na cuestion de tiempo
Y se esta terminando para ti
No pasara mucho Hasta que tu hagas
Exactamente lo que ellos quieran
Puedo verlos ahora
A tu alrededor merodeando
Para confundirte
Para desnudarte
Y divertirse
Con mi pequeña
Es solo una cuestion de tiempo
Y se esta terminando para ti
No pasara mucho Hasta que tu hagas
Exactamente lo que ellos quieran
Algunas veces no puedo culparlos
Por desearte
Tienes un buen aspecto
Y ellos necesitan algo que hacer
Hasta que te miro
Y es cuando los condeno
Conozco a mi especie
Y lo que hay en su mente
Es solo una cuestion de tiempo
Deberia ser mejor
Es solo una cuestion de tiempo
Deberia ser mejor contigo
Es solo una cuestion de tiempo

PRECIOUS

FLY ON THE WINDSCREEN

Precious and fragile things
Need special handling
My God what have we done to you
We always tried to share
The tenderest of care
Now look what we have put you through

Las cosas frágiles y preciosas
Necesitan cuidado especial
Dios mío ¿Qué te hemos hecho?
Siempre intentamos compartir
El cuidado más sensible
Ahora mira en que situación te hemos puesto

Things get damaged
Things get broken
I thought we'd manage
But words left unspoken
Left us so brittle
There was so little left to give

Las cosas se dañan
Las cosas se rompen
Pensé que podríamos manejarlo
Pero las palabras que no se dijeron
Nos dejaron tan frágiles
Que no quedó nada para dar

Angels with silver wings
Shouldn't know suffering
I wish I could take the pain for you
If God has a master plan
That only He understands
I hope it's your eyes He's seeing through

Los ángeles con alas de plata
No deberían de conocer el sufrimiento
Desearía poder quitarte el dolor
Si dios tiene un plan maestro
Que solo el entiende
Espero que sea que ve a través de tus ojos

Things get damaged
Things get broken
I thought we'd manage
But words left unspoken
Left us so brittle
There was so little left to give

Las cosas se dañan
Las cosas se rompen
Pensé que podríamos manejarlo
Pero las palabras que no se dijeron
Nos dejaron tan frágiles
Que no quedó nada para dar

I pray you learn to trust
Have faith in both of us
And keep room in your hearts for two

Rezo por que aprendas a confiar
A tener fe en nosotros dos
Y que tenga espacio en tu corazón para los dos

Things get damaged
Things get broken
I thought we'd manage
But words left unspoken
Left us so brittle
There was so little left to give

Las cosas se dañan
Las cosas se rompen
Pensé que podríamos manejarlo
Pero las palabras que no se dijeron
Nos dejaron tan frágiles
Que no quedó nada para dar

Fly on the Windscreen
Death is everywhere
There are flies on the windscreen

mosca en el parabrisas
La muerte está en todos lados
Hay moscas en el parabrisas

For a start
Reminding us
We could be torn apart

Desde el comienzo
Recordándonos
Que podríamos ser destruidos

Tonight
Death is everywhere
There are lambs for the slaughter

Esta noche
La muerte está en todos lados
Hay corderos para el matadero

Waiting to die
And I can sense
The hours slipping by

Esperando morir
Y puedo sentir
Las horas deslizándose

Tonight
Come here
Kiss me

Esta noche
Ven aquí
Bésame

Now
Come here
Kiss me

Ahora
Ven aquí
Bésame

Now
Death is everywhere
The more I look

Ahora
La muerte está en todos lados
Cuánto más miro

The more I see
The more I feel
A sense of urgency

Más veo
Cuánto más siento
Una sensación de urgencia

Tonight
Come here (touch me)
Kiss me (touch me)

Esta noche
Ven aquí (tócame)
Bésame (tócame)

Now (touch me)
(touch me)

Ahora (tócame)
(Tócame)

There are flies on the windscreen
There are lambs for the slaughter
There are flies on the windscreen

Hay moscas en el parabrisas
Hay corderos para el matadero
Hay moscas en el parabrisas

Come here (touch me)
Kiss me (touch me)
Now (touch me)

Ven aquí (tócame)
Bésame (tócame)
Ahora (tócame)

(touch me)
Come here (touch me)
Kiss me (touch me)

(Tócame)
Ven aquí (tócame)
Bésame (tócame)

Now (touch me)
(touch me)

Ahora (tócame)
(Tócame)

JEZEBEL

They call you Jezebel
Whenever we walk in
You're going straight to hell
For wanted acts of sin, they say
And that I'll have to pay
But I need you just this way

They call you Jezebel
For what you like to wear
You're morally unwell
They say you never care for me
But what they fail to see
Is that your games are the key

Open their eyes to the beauty
Open their hearts to the fun
Open their minds to the idea
That you don't own someone

They call you Jezebel
Whenever men walk by
They say that they can tell
The longing in your eyes is real
And how you really feel
But they can't see your appeal
Jezebel

HOME

Here is a song
From the wrong side of town
Where I'm bound
To the ground
By the loneliest sound
That pounds from within
And is pinning me down

Here is a page
From the emptiest stage
A cage or the heaviest cross ever made
A gauge of the deadliest trap ever laid

And I thank you
For bringing me here
For showing me home
For singing these tears
Finally I've found
That I belong here

The heat and the sickliest
Sweet smelling sheets
That cling to the backs of my knees
And my feet
But I'm drowning in time
To a desperate beat

And I thank you ...

Feels like home
I should have known
From my first breath

God send the only true friend
I call mine
Pretend that I'll make amends
The next time
Befriend the glorious end of the line
And I thank you ...

Aquí hay una canción
Desde el lado equivocado de la ciudad
Donde estoy atado
Al suelo
Por el sonido más solitario
Que golpea desde adentro
Y me está clavando

Aquí hay una página
Desde el escenario más vacío
Una jaula o la cruz más pesada jamás hecha
Un indicador de la trampa más mortal jamás puesta

Y te agradezco
Por traerme aquí
Por mostrarme mi hogar
Por cantar estas lágrimas
Finalmente veo
Que pertenezco aquí

El calor y el más enfermizo
Dulce aroma de sábanas
Que se aferran de mis rodillas
Y mis pies
Pero me estoy ahogando en el tiempo
Hacia un ritmo desesperado

Y te agradezco...

Se siente como en casa
Debí haberlo sabido
Desde mi primer respiro

Dios envió al único verdadero amigo
Lo llamo mío
Pretendo que haré enmiendas
La próxima vez
Apreciaré la gloria del final de la línea
Y te agradezco...

MILES AWAY / THE TRUTH IS

It's one of those conversations
We've, we've had them before
The ones that leave you empty
And wanting for more
Your eyes they tell me something
That I understand
Your eyes they hold the truth
And the truth is
You're miles away
You're miles away
You're miles away
Excuse me for my hesitation I've,
I've met you before
Your face seems so familiar
And longing for more
Your eyes they tell me something
That I understand
Your eyes they hold the truth
And the truth is
You're miles away
You're miles away
You're miles away
With all your superstitions
And empty lines
I could be just like you
Withdrawn but alive
Life, it has its limitations
We all have our needs
Love could be the only answer
It lies underneath
Your eyes they tell me something
That I understand
Your eyes they hold the truth
And the truth is
You're miles away
You're miles away
You're miles away
You're miles away

Es una de esas conversaciones
Que ya hemos tenido antes
Las que dejan vacío
Y buscan más
Tus ojos me dicen algo
Eso lo entiendo
Tus ojos que poseen la verdad
Y la verdad es
Estás kilómetros de distancia
Estás kilómetros de distancia
Estás kilómetros de distancia
Perdón por mis dudas,
He conocido a usted antes
Su rostro me parece tan familiar
Y con ganas de más
Tus ojos me dicen algo
Eso lo entiendo
Tus ojos que poseen la verdad
Y la verdad es
Estás kilómetros de distancia
Estás kilómetros de distancia
Estás kilómetros de distancia
Con todas sus supersticiones
Y las líneas de vacío
Podría ser como tú
Retirado, pero vivo
La vida, tiene sus limitaciones
Todos tenemos nuestras necesidades
El amor puede ser la única respuesta
Se encuentra por debajo de
Tus ojos me dicen algo
Eso lo entiendo
Tus ojos que poseen la verdad
Y la verdad es
Estás kilómetros de distancia
Estás kilómetros de distancia
Estás kilómetros de distancia
Estás kilómetros de distancia

POLICY OF TRUTH

You had something to hide
Should have hidden it, shouldn't you
Now you're not satisfied
With what you're being put through
It's just time to pay the price
For not listening to advice
And deciding in your youth
On the policy of truth

Things could be so different now
It used to be so civilised
You will always wonder how
It could have been if you'd only lied
It's too late to change events
It's time to face the consequence
For delivering the proof
In the policy of truth

Never again
Is what you swore
The time before

Now you're standing there tongue tied
You'd better learn your lesson well
Hide what you have to hide
And tell what you have to tell
You'll see your problems multiplied
If you continually decide
To faithfully pursue
The policy of truth

Tenías algo que esconder
Deberías haberlo escondido ¿verdad?
Ahora no estas satisfecha
Con lo que estás pasando
Es el momento justo de pagar el precio
Por no escuchar el consejo
Y por haber decidido en tú juventud
Según la política de la verdad

Las cosas podrían ser tan diferentes ahora
Solían ser tan tranquilas
Y siempre te preguntarás
Como hubieran sido si hubieras mentido
Es demasiado tarde para cambiar los hechos
Es el momento de afrontar las consecuencias
De haber superado la prueba
Con la política de la verdad

"nunca más"
Es lo que me juraste
La vez anterior

Ahora te quedas ahí sin hablar
Lo mejor es que aprendas bien la lección
A esconder lo que hay que esconder
Y a decir lo que hay que decir
Verás que tus problemas se multiplican
Si continuamente decides
Ejercer fielmente
La política de la verdad

IN YOUR ROOM

In your room
where time stands still
or moves at your will
will you let the morning come soon
or will you leave me lying here
in your favourite darkness
your favourite half-light
your favourite consciousness
your favourite slave
in your room
where souls disappear
only you exist here
will you lead me to your armchair
or leave me lying here
your favourite innocence
your favourite prize
your favourite smile
your favourite slave
iand'm hanging on your words
living on your breath
feeling with your skin
will i always be here
(repeat)
In your room
your burning eyes
cause flames to arise
will you let the fire die down soon
or will i always be here
your favourite passion
your favourite game
your favourite mirror
your favourite slave
iand'm hanging on your words
living on your breath
feeling with your skin
will i always be here
(repeat 3x)
Will i always be here

En tu cuarto
Donde el tiempo se detiene
O se mueve a tu voluntad
¿Dejarás que la mañana venga temprano?
¿O me dejarás yaciendo aquí?
En tu oscuridad favorita
Tu favorita luz mortecina
Tu conciencia favorita
Tu esclavo favorito
En tu cuarto
Donde las almas desaparecen
Sólo tú existes aquí
Me guiarás hasta tu sillón
o me dejarás yaciendo aquí
Tu inocencia favorita
Tu precio favorito
Tu sonrisa favorita
Tu esclavo favorito
Estoy colgando de tus palabras
Viviendo de tu aliento
Sintiendo con tu piel
Siempre estaré aquí

En tu cuarto
Tus ojos ardientes
Causan llamas para surgir
Dejarás que el fuego muera pronto
O siempre estaré aquí
Tu pasión favorita
Tu juego favorito
Tu espejo favorito
Tu esclavo favorito
Estoy colgando de tus palabras
Viviendo de tu aliento
Sintiendo con tu piel
Siempre estaré aquí

Siempre estaré aquí

I FEEL YOU

I feel you
Your sun it shines
I feel you
Within my mind
You take me there
You take me where
The kingdom comes
You take me to
And lead me through Babylon
This is the morning of our love
It's just the dawning of our love
I feel you
Your heart it sings
I feel you
The joy it brings
Where heaven waits
Those golden gates
And back again
You take me to
And lead me through oblivion
This is the morning of our love
It's just the dawning of our love
I feel you
Your precious soul
And I am whole
I feel you
Your rising sun
My kingdom comes
I feel you
Each move you make
I feel you
Each breath you take
Where angels sing
And spread their wings
My love's on high
You take me home
To glory's throne
By and by
This is the morning of our love
It's just the dawning of our love

Te siento
Brilla tu sol
Te siento
En mi mente
Me llevas allí
Me llevas donde
Llega el reinado
Me llevas
Y me guías por Babilonia
Este es el comienzo de nuestro amor
Este es el amanecer de nuestro amor
Te siento
Tu corazón canta
Te siento
La alegría que trae consigo
Donde espera el cielo
Esas puertas doradas
Y de nuevo atrás
Me llevas
Y me guías a través del olvido
Este es el comienzo de nuestro amor
Este es el amanecer de nuestro amor
Te siento
Tu alma preciosa
Y me siento intacto
Te siento
Tu sol naciente
Llega mi reinado
Te siento
Cada vez que te mueves
Te siento
Cada vez que respiras
Donde cantan los ángeles
Y extienden sus alas
Mi amor está en lo alto
Me llevas a casa
Al trono de la gloria
Más tarde
Este es el comienzo de nuestro amor
Este es el amanecer de nuestro amor

ENJOY THE SILENCE

Enjoy the silence
Words like violence
Break the silence
Come crashing in
Into my little world
Painful to me
Pierce right through me
Can't you understand
Oh my little girl

All I ever wanted
All I ever needed
Is here in my arms
Words are very unnecessary
They can only do harm

Vows are spoken
To be broken
Feelings are intense
Words are trivial
Pleasures remain
So does the pain
Words are meaningless
And forgettable

Enjoy the silence

Disfruta el silencio
Las palabras como violencia
Rompen el silencio
Irrumpen con estruendo
En mi pequeño mundo
Me resultan dolorosas
Me atraviesan
¿No puedes entenderlo?
Oh mi pequeña

Todo lo que siempre quise
Todo lo que siempre necesité
Está aquí, en mis brazos
Las palabras sobran
Sólo pueden hacer daño

Las promesas se hacen
Para romperse
Los sentimientos son intensos
Las palabras son banales
El placer se recuerda
Igual que el dolor
Las palabras son insignificantes
Y se olvidan

Disfruta el silencio

NEVER LET ME DOWN AGAIN

I and'm taking a ride with my best friend
I hope he never lets me down again
He knows where he and's taking me
Taking me where I want to be
I and'm taking a ride with my best friend
We and're flying high
We and're watching the world pass us by
Never want to come down
Never want to put my feet back down
On the ground
I and'm taking a ride with my best friend
I hope he never lets me down again
Promises me I and'm as safe as houses
As long as I remember who and's wearing the trousers
I hope he never lets me down again
Never let me down
Never let me down
See the stars they and're shining bright
Everything and's alright tonight

Estoy dando una vuelta con mi mejor amigo
Espero que no vuelva a decepcionarme
Él sabe muy bien donde me lleva
Me lleva donde quiero estar
Estoy dando una vuelta con mi mejor amigo
Volamos alto
Miramos como pasa el mundo
No quiero bajar
No quiero volver a pisar
El suelo
Estoy dando una vuelta con mi mejor amigo
Espero que no vuelva a decepcionarme
Me promete que estoy tan seguro como en casa
Tanto tiempo como recuerde quien lleva los pantalones
Espero que no me vuelva a decepcionar
Nunca me decepciones
Nunca me decepciones
(mira las estrellas como brillan)
(todo va bien esta noche)

SOMEBODY

I want somebody to share
Share the rest of my life
Share my innermost thoughts
Know my intimate details
Someone who'll stand by my side
And give me support
And in return
She'll get my support
She will listen to me
When I want to speak
About the world we live in
And life in general
Though my views may be wrong
They may even be perverted
She'll hear me out
And won't easily be converted
To my way of thinking
In fact she'll often disagree
But at the end of it all
She will understand me
I want somebody who cares
For me passionately
With every thought and
With every breath
Someone who'll help me see things
In a different light
All the things I detest
I will almost like
I don't want to be tied
To anyone's strings
I'm carefully trying to steer clear of
Those things
But when I'm asleep
I want somebody
Who will put their arms around me
And kiss me tenderly
Though things like this
Make me sick
In a case like this
I'll get away with it

Quiero a alguien para compartir
Compartir el resto de mi vida
Compartir mis pensamientos más internos
Conocer mis detalles íntimos
Alguien que esté a mi lado
Y me de apoyo
Y a cambio
Ella recibirá mi apoyo
Me escuchará
Cuando yo quiera hablar
Sobre el mundo en que vivimos
Y sobre la vida en general
Aunque mis opiniones puedan estar equivocadas
E incluso puedan ser perversas
Ella me escuchará
Y no cambiará fácilmente
Mi manera de pensar
De hecho a menudo discrepará
Pero al final de todo
Me comprenderá
Quiero a alguien que se ocupe
De mi apasionadamente
Con cada pensamiento
Y con cada aliento
Alguien que me ayude a ver las cosas
De una manera diferente
Y todas las cosas que detesto
Casi llegarán a gustarme
No quiero estar atado
A los hilos de nadie
Cuidadosamente trato de apartarme
De estas cosas
Pero cuando me duermo
Quiero a alguien
Que me abrace
Y me bese tiernamente
Y aunque cosas como esta
Me ponen enfermo
En un caso como este
Lo haré

STRIPPED

Come with me
Into the trees
We'll lay on the grass
And let the hours pass
Take my hand
Come back to the land
Let's get away
Just for one day
Let me see you
Stripped down to the bone
Let me see you
Stripped down to the bone
Metropolis
Has nothing on this
You're breathing in fumes
I taste when we kiss
Take my hand
Come back to the land
Where everything's ours
For a few hours
Let me see you
Stripped down to the bone
Let me see you
Stripped down to the bone
Let me hear you
Make decisions
Without your television
Let me hear you speaking
Just for me
Let me see you
Stripped down to the bone
Let me hear you speaking
Just for me
Let me see you
Stripped down to the bone
Let me hear you crying
Just for me

ven conmigo
entre los arboles
nos pondremos sobre la hierba
y deja pasar las horas
toma mi mano
vuelve a la tierra
escapemonos
solo por un día
dejame verte
desnuda bajo el hueso
dejame verte
desnuda bajo el hueso
metropolis
no tiene nada sobre esto
usted aspira vapores
sè cuando nos vesamos
toma mi mano
vuelve a la tierra
escapemonos
solo por un día
dejame verte
desnuda bajo el hueso
dejame verte
desnuda bajo el hueso
dejame oirte
tomando desiciones
sin tu televisor
dejame oirte la oratoria
justo por mi
dejame verte
desnuda bajo el hueso
dejame orte las oraciones
justo por mi
dejame verte
desnuda bajo el hueso
dejame oirte gritar
justo por mi

BEHIND THE WHEEL

My little girl
drive anywhere
do what you want
i donand't care
tonight
iand'm in the hands of fate
i hand myself
over on a plate
now
Oh little girl
there are times when i feel
iand'd rather not be
the one behind the wheel
come
pull my strings
watch me move
i do anything
please
Sweet little girl
i prefer
you behind the wheel
and me the passenger
drive
iand'm yours to keep
do what you want
iand'm going cheap
tonight

youand're behind the wheel tonight

Mi chiquilla
Conduce a cualquier parte
Haz lo que quieras
No me importa
Esta noche
Estoy en manos del destino
Me ofrezco
En bandeja
Ahora
Oh, chiquilla
Hay momentos en los que siento
Que prefiero no ser
El que lleva el volante
Ven
Mueve mis hilos
Mira como me muevo
Hago lo que sea
Por favor
Dulce chiquilla
Prefiero
Que lleves el volante
Y a mi de pasajero
Conduce
Soy todo tuyo
Haz lo que quieras
Estoy fácil
Esta noche

Tu llevas el volante esta noche

PERSONAL JESUS

Your own personal jesus
someone to hear your prayers
someone who cares
your own personal jesus
someone to hear your prayers
someone who's there
reach out and touch faith
feeling unknown
and you're all alone
flesh and bone
by the telephone
lift up the receiver
i'll make you a believer
take second best
put me to the test
things on your chest
you need to confess
i will deliver
you know i'm a forgiver

reach out and touch faith
reach out and touch faith

your own personal jesus
someone to hear your prayers
someone who cares
your own personal jesus
someone to hear your prayers
someone who's there

feeling unknown
and you're all alone
flesh and bone
by the telephone
lift up the receiver
i'll make you a believer
i will deliver
you know i'm a forgiver

reach out and touch faith
your own personal jesus
reach out and touch faith

Su propio Jesús personal
Alguien para oír sus oraciones
Alguien que cuida
Su propio Jesús personal
Alguien para oír sus oraciones
Alguien que está allí
Extienda la mano y fe del toque
Sintiéndose desconocido
Y usted está todo solo
La carne y hueso
Por el teléfono
Alce al receptor
Yo le haré un creyente
Tome el mejor segundo
Póngame a prueba
Las cosas en su pecho
Usted necesita confesar
Yo entregaré
Usted sabe que yo soy un perdonador

Extienda la mano y fe del toque
Extienda la mano y fe del toque

Su propio Jesús personal
Alguien para oír sus oraciones
Alguien que cuida
Su propio Jesús personal
Alguien para oír sus oraciones
Alguien que está allí

Sintiéndose desconocido
Y usted está todo solo
La carne y hueso
Por el teléfono
Alce al receptor
Yo le haré un creyente
Yo entregaré
Usted sabe que yo soy un perdonador

Extienda la mano y fe del toque
Su propio Jesús personal
Extienda la mano y fe del toque

WAITING FOR THE NIGHT

I am waiting for the night to fall
I know that it will save us all
When everything and's dark
Keeps us from the stark reality
I am waiting for the night to fall
When everything is bearable
And there in the still
All that you feel
Is tranquility
There is a star in the sky
Guiding my way with its light
And in the glow of the moon
Know my deliverance will come soon
I am waiting for the night to fall
I know that it will save us all
When everything and's dark
Keeps us from the stark reality
I am waiting for the night to fall
When everything is bearable
And there in the still
All that you feel
Is tranquility
There is the sound in the calm
Someone is coming to harm
I press my hands to my ears
It's easier here just to forget fear
And when I squinted
The world seemed rose-tinted
And angels appeared to descend
To my surprise
With half-closed eyes
Things looked even better
Than when they were opened
Been waiting for the night to fall
I knew that it would save us all
Now everything and's dark
Keeps us from the stark reality
Been waiting for the night to fall
Now everything is bearable
And here in the still
All that you feel
Is tranquility

Estoy esperando que caiga la noche
Sé que nos salvará a todos
Cuando todo está oscuro
Nos aparta de la cruda realidad
Estoy esperando que caiga la noche
Cuando todo es soportable
Y ahí, en la quietud
Todo lo que sientes
Es tranquilidad
Hay una estrella en el cielo
Guiando mi camino con la luz
Y en el brillo de la luna
Sé que mi salvación llegará pronto
Estoy esperando que caiga la noche
Sé que nos salvará a todos
Cuando todo está oscuro
Nos aparta de la cruda realidad
Estoy esperando que caiga la noche
Cuando todo es soportable
Y ahí, en la quietud
Todo lo que sientes
Es tranquilidad
Hay un sonido en la calma
Alguien viene para darme calor
Aprieto mis manos contra mis oídos
Aquí es más fácil olvidar el miedo
Y cuando empecé a hacer guiños
El mundo pareció teñirse de rosa
Y era como si los ángeles descendieran
Para mi sorpresa
Con los ojos entrecerrados
Las cosas parecían incluso mejores
Que cuando estaban abiertos
He estado esperando que cayera la noche
Sabía que nos olvidaría a todos
Ahora todo está oscuro
Y nos aparta de la cruda realidad
He estado esperando que cayera la noche
Ahora todo es soportable
Y aquí en la quietud
Todo lo que sientes
Es tranquilidad